

austerità AUTOPRODUZIONE

DESIGN ITALIANO OLTRE L'ESPRESSO

A a A

Novanta anni di storia  
del Design Italiano,  
ordinati in un racconto  
in tre atti con oltre  
seicento opere di  
linguaggi e progettisti  
differenti, tra grandi  
maestri e nuovi autori

DESIGN ITALIANO

## Triennale Design Museum

**4 aprile 2014 - 22 febbraio 2015**viale Alemagna 6, Milano [trinnae.org](http://trinnae.org)

Martedì-Domenica 10.30-20.30 • Gio 10.30-23

In partnership con



CoSTUME NATIONAL



Media Partner



CAPAROL



ITALIAN PANEL ipan 100% POPOLAR OSB

Partner tecnici



PHILIPS

Partner istituzionale  
della Triennale di Milano**CORRIERE DELLA SERA**

## Il personale

A fronte delle nuove sollecitazioni determinate dall'assunzione di un ruolo sempre più importante in vista di Expo 2015, la Triennale di Milano ha dovuto, nelle sue articolazioni, progressivamente aumentare la dotazione di personale seppure nelle forme di contratti a tempo determinato, a progetto o stage extra curriculari. Tutte le assunzioni, nelle forme prima dichiarate, hanno trovato corrispondenza economica all'interno dei progetti dedicati e, come si potrà vedere dal prospetto non vi è stata, nella struttura "ordinaria" del personale della Triennale, alcuna forma di implementazione.

Tuttavia, va detto che, al termine di Expo 2015, la Triennale di Milano affronterà la XXI Esposizione Internazionale con una articolazione aperta a tutta la città e che richiederà in vari ambiti (da quello della produzione culturale a quello del marketing, dalla comunicazione all'assistenza nelle mostre, etc) una ulteriore dotazione di personale.

Per quanto riguarda il 2014, comunque, non si può non rilevare che, oltre alla produzione specifica rivolta al programma annuale, il personale della Triennale è stato impiegato anche per le attività attinenti l'Expo 2015 e la produzione della grande mostra tematica "Arts&Food" prevista per l'8 aprile 2015.

Anche nel 2014 si è svolto in Triennale il corso di laurea magistrale "Arte, Patrimonio, Mercati" dell'Università IULM di Milano che ha visto coinvolto, come docente, l'intero corpo del personale della Triennale.

Il Consiglio di Amministrazione della Triennale rivolge un caloroso ringraziamento a tutta la struttura dei dipendenti e dei collaboratori della Triennale, in tutte le sue articolazioni, per l'intelligenza e la passione che viene assicurata su tutto l'arco temporale dell'attività quotidiana a fianco del Comitato Scientifico, dei curatori e della direzione.

Pur in un contesto di vincoli normativi e di legge non adeguati alla complessità del sistema delle istituzioni culturali italiane, il Consiglio di Amministrazione ha operato per riconoscere al personale una premialità condivisa e uno sviluppo di carriera correlato anche ai risultati ottenuti e intende proseguire sulla medesima linea anche per il futuro.

| Costo personale consolidato     | 2011             | 2012             | 2013             | 2014             |
|---------------------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|
| media forza lavoro dipendenti   | 36,08            | 33,67            | 32,16            | 40,42            |
| <b>compensi personale</b>       | <b>1.506.670</b> | <b>1.375.453</b> | <b>1.485.096</b> | <b>1.727.689</b> |
| <b>media unitaria</b>           | <b>41.759</b>    | <b>40.851</b>    | <b>46.178</b>    | <b>42.743</b>    |
| media forza lavoro cocopro      | 3,92             | 5                | 6,84             | 14,33            |
| <b>compensi cocopro</b>         | <b>88.401</b>    | <b>119.150</b>   | <b>132.689</b>   | <b>398.007</b>   |
| <b>media unitaria</b>           | <b>22.551</b>    | <b>30.395</b>    | <b>19.399</b>    | <b>27.774</b>    |
| <b>Totale generale compensi</b> | <b>1.595.071</b> | <b>1.494.603</b> | <b>1.617.785</b> | <b>2.164.209</b> |

## Informazioni attinenti all'ambiente e al personale

Tenuto conto del ruolo sociale dell'impresa come evidenziato anche dal documento sulla relazione sulla gestione del Consiglio Nazionale dei Dottori commercialisti e degli esperti contabili, si ritiene opportuno fornire le seguenti informazioni attinenti l'ambiente e al personale.

### Personale

Nel corso dell'esercizio non si sono verificate morti sul lavoro del personale iscritto al libro matricola. Nel corso dell'esercizio non si sono verificati infortuni gravi sul lavoro che hanno comportato lesioni gravi o gravissime al personale iscritto al libro matricola. Nel corso dell'esercizio non si sono registrati addebiti in ordine a malattie professionali su dipendenti o ex dipendenti e cause di mobbing, per cui la società è stata dichiarata definitivamente responsabile. La società non ha attualmente alcun contenzioso verso dipendenti o ex dipendenti di alcun tipo.

### Ambiente

Nel corso dell'esercizio non si sono verificati danni causati all'ambiente per cui la società è stata dichiarata colpevole in via definitiva. Nel corso dell'esercizio alla nostra società non sono state inflitte sanzioni o pene definitive per reati o danni ambientali.

## Politica degli investimenti

Gli investimenti effettuati nell'esercizio dalla Fondazione La Triennale di Milano sono di seguito schematizzati:

| Investimenti in immobilizzazioni immateriali | Acquisizioni dell'esercizio |
|--|-----------------------------|
| Immobilizzazioni in corso e acconti          | 305.314                     |
| Altre immobilizzazioni immateriali           | 166.410                     |
| <b>TOTALE</b>                                | <b>471.724</b>              |

  

| Investimenti in immobilizzazioni materiali | Acquisizioni dell'esercizio |
|--|-----------------------------|
| Impianti e macchinari                      | 74.396                      |
| Attrezzature industriali e commerciali     | 918                         |
| Altri beni                                 | 294.295                     |
| <b>TOTALE</b>                              | <b>369.609</b>              |

## Fatti di rilievo dopo la chiusura di Esercizio.

Non si sono verificati fatti di rilievo dopo la chiusura dell'esercizio.

## Continuità aziendale

E' proseguito anche per l'esercizio 2014 il trend economico positivo iniziato nel 2011 in un clima di fiducia ed apprezzamento nei confronti della Fondazione La Triennale di Milano sia da parte dei soggetti istituzionali sia del mondo delle imprese e del modo bancario.

La continuità aziendale è inoltre garantita, dagli impegni assunti dai soci, dall'attività del Consiglio di Amministrazione, che ha assicurato e continuerà ad operare per assicurare le risorse necessarie per la realizzazione dei compiti istituzionali.

A mezzo dei prospetti che seguono Vi forniamo una rappresentazione riepilogativa della situazione patrimoniale e dell'andamento economico della gestione aziendale nel corso dell'esercizio, evidenziando i fattori sopra esposti:

| <b>Descrizione</b>                    | <b>Esercizio</b>  | <b>Esercizio</b>  | <b>Variazione</b> |
|---------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
|                                       | <b>precedente</b> | <b>corrente</b>   |                   |
| Immobilizzazioni                      | 11.262.553        | 11.575.407        | 312.854           |
| Attivo circolante                     | 3.277.314         | 6.631.605         | 3.354.291         |
| Ratei e risconti                      | 2.812.914         | 1.437.880         | -1.375.034        |
| <b>TOTALE ATTIVO</b>                  | <b>17.352.781</b> | <b>19.644.892</b> | <b>2.292.111</b>  |
| Patrimonio netto:                     |                   |                   |                   |
| - di cui utile (perdita) di esercizio | 3.694.425         | 3.854.284         | 159.859           |
| Fondi rischi ed oneri futuri          | 246.948           | 158.339           | -88.609           |
| TFR                                   | 3.340             | 153.340           | 150.000           |
| Debiti a breve termine                | 497.417           | 571.526           | 74.109            |
| Debiti a lungo termine                | 5.498.477         | 8.266.996         | 2.768.519         |
| Ratei e risconti                      | 2.289.764         | 2.729.540         | 439.776           |
| <b>TOTALE PASSIVO</b>                 | <b>17.352.781</b> | <b>19.644.892</b> | <b>2.292.111</b>  |

| <b>Descrizione</b>   | <b>Esercizio</b>  | <b>Esercizio</b> |
|--|-------------------|------------------|
|  | <b>precedente</b> | <b>corrente</b>  |
| Ricavi della gestione caratteristica   | 8.413.561         | 10.358.294       |
| Variazioni rimanenze prodotti in lavorazione, semilavorati, finiti e incremento immobilizzazioni | 1.441             | 5.141            |
| Ricavi della gestione accessoria   | 4.025.758         | 4.543.675        |
| Acquisti e variazioni rimanenze materie prime, sussidiarie, di consumo e merci                   | 106.160           | 60.765           |
| Costi per servizi e godimento beni di terzi  | 9.452.718         | 11.480.254       |
| <b>VALORE AGGIUNTO</b>   | <b>2.881.882</b>  | <b>3.366.091</b> |
| Costo del lavoro   | 1.485.096         | 1.727.689        |
| Altri costi operativi  | 396.205           | 363.838          |
| <b>MARGINE OPERATIVO LORDO</b>   | <b>1.000.581</b>  | <b>1.274.564</b> |
| Ammortamenti, svalutazioni ed altri accantonamenti   | 763.934           | 917.350          |
| <b>RISULTATO OPERATIVO</b>   | <b>236.647</b>    | <b>357.214</b>   |
| Proventi e oneri finanziari e rettif. di valore di attività finanziarie                          | -89.573           | -104.562         |
| <b>RISULTATO ORDINARIO</b>   | <b>147.074</b>    | <b>252.652</b>   |
| Proventi ed oneri straordinari   | 241.278           | 35.025           |
| <b>RISULTATO PRIMA DELLE IMPOSTE</b>   | <b>388.352</b>    | <b>287.677</b>   |
| Imposte sul reddito  | 141.404           | 129.338          |
| <b>Utile (perdita) dell'esercizio</b>  | <b>246.948</b>    | <b>158.339</b>   |

## ASPETTI FINANZIARI DELLA GESTIONE

Si fornisce di seguito il prospetto della Posizione Finanziaria Netta.

| Descrizione  | Esercizio corrente |
|--|--------------------|
| <b>a) Attività a breve</b>                                   |                    |
| Depositi bancari   | 2.324.130          |
| Denaro ed altri valori in cassa                              | 65.656             |
| Crediti finanziari entro i 12 mesi                           |                    |
| <b>DISPONIBILITÀ LIQUIDE E TITOLI DELL'ATTIVO CIRCOLANTE</b> | <b>2.389.786</b>   |
| <b>b) Passività a breve</b>                                  |                    |
| Obbligazioni e obbligazioni convertibili (entro 12 mesi)     |                    |
| Debiti verso banche (entro 12 mesi)                          | 785.685            |
| <b>DEBITI FINANZIARI A BREVE TERMINE</b>                     | <b>785.685</b>     |
| <b>POSIZIONE FINANZIARIA NETTA DI BREVE PERIODO</b>          | <b>1.604.101</b>   |
| <b>c) Attività di medio/lungo termine</b>                    |                    |
| Crediti finanziari oltre i 12 mesi                           | 457.701            |
| <b>TOTALE ATTIVITÀ DI MEDIO/LUNGO TERMINE</b>                | <b>457.701</b>     |
| <b>d) Passività di medio/lungo termine</b>                   |                    |
| Debiti verso banche (oltre 12 mesi)                          | 2.708.067          |
| <b>TOTALE PASSIVITÀ DI MEDIO/LUNGO TERMINE</b>               | <b>2.708.067</b>   |
| <b>POSIZIONE FINANZIARIA NETTA DI MEDIO E LUNGO TERMINE</b>  | <b>-2.250.366</b>  |
| <b>POSIZIONE FINANZIARIA NETTA</b>                           | <b>-646.265</b>    |

I seguenti prospetti forniscono, invece, una riclassificazione dello Stato patrimoniale sulla base degli impieghi e delle fonti della liquidità.

| Impieghi                           | Valori            | % sugli impieghi |
|------------------------------------|-------------------|------------------|
| Liquidità immediate                | 2.389.786         | 12,16            |
| Liquidità differite                | 5.651.793         | 28,77            |
| Disponibilità di magazzino         | 27.906            | 0,14             |
| <b>Totale attivo corrente</b>      | <b>8.069.485</b>  | <b>41,08</b>     |
| Immobilizzazioni immateriali       | 6.658.169         | 33,89            |
| Immobilizzazioni materiali         | 4.459.537         | 22,70            |
| Immobilizzazioni finanziarie       | 457.701           | 2,33             |
| <b>Totale attivo immobilizzato</b> | <b>11.575.407</b> | <b>58,92</b>     |
| <b>TOTALE IMPIEGHI</b>             | <b>19.644.892</b> | <b>100,00</b>    |

| Fonti                             | Valori            | % sulle fonti |
|-----------------------------------|-------------------|---------------|
| Passività correnti                | 12.336.202        | 62,80         |
| Passività consolidate             | 3.454.406         | 17,58         |
| <b>Totale capitale di terzi</b>   | <b>15.790.608</b> | <b>80,38</b>  |
| Capitale sociale                  | 3.409.166         | 17,35         |
| Riserve e utili (perdite) a nuovo | 286.779           | 1,46          |
| Utile (perdita) d'esercizio       | 158.339           | 0,81          |
| <b>Totale capitale proprio</b>    | <b>3.854.284</b>  | <b>19,62</b>  |
| <b>TOTALE FONTI</b>               | <b>19.644.892</b> | <b>100,00</b> |

## RAPPORTI CON IMPRESE CONTROLLATE, COLLEGATE, CONTROLLANTI E CONSOCIATE

### Triennale di Milano servizi Srl

Nel corso dell'esercizio sono stati intrattenuti con detta impresa, soggetta a direzione e controllo della Fondazione, i seguenti rapporti:

| Società                            | Crediti<br>comm. li | Crediti<br>finanziari | Debiti<br>comm. li | Debiti<br>finanziari | Ricavi-<br>riadd.costi | Servizi     |
|------------------------------------|---------------------|-----------------------|--------------------|----------------------|------------------------|-------------|
| Triennale di Milano servizi s.r.l. | 398.109             | 60                    | 2.577.657*         | 7.096                | 95.882                 | 1.001.343** |

\* Oltre al debito verso il fornitore per €. 1.577.800 abbiamo rilevato fatture da ricevere per € 819.555 contabilizzate tenendo conto dell'iva indetraibile pari a €. 180.302 rilevata per consentire la corretta contabilizzazione del costo corrispondente.

Si segnala inoltre un rateo passivo per €. 1.487 al lordo di iva per €. 1.219

\*\* Il costo comprende anche l'iva indetraibile pari a €. 180.570.

Tali rapporti, che non comprendono operazioni atipiche e/o inusuali, sono regolati da normali condizioni di mercato.

### Fondazione Museo del Design

La Fondazione Museo del Design, costituita dalla Fondazione La Triennale di Milano in data 19/12/2008 ha come Soci Fondatori tutti i soggetti pubblici, firmatari di tale Accordo, che ne fanno richiesta.

Da statuto in caso di scioglimento o estinzione della Fondazione Museo del Design, l'intero patrimonio dovrà essere devoluto alla Fondazione Triennale.

Nel corso dell'esercizio sono stati intrattenuti con la controllata Triennale di Milano Servizi srl, soggetta a direzione e controllo della Fondazione, i seguenti rapporti:

| Società                     | Crediti<br>comm. li | Crediti<br>finanziari | Debiti<br>comm. li | Debiti<br>finanziari | Ricavi    | Costi     |
|-----------------------------|---------------------|-----------------------|--------------------|----------------------|-----------|-----------|
| Fondazione Museo del Design | 144.818*            | 82.412                | 0                  | 1.734.017            | 216.811** | 1.258.420 |

\* si tratta di fatture da emettere per €. 144.818 non comprensive del credito per iva per €. 27.361 che verrà rilevato al momento dell'emissione.

\*\* ricavi su cui è calcolata un'iva di €. 27.361 che costituisce un costo per il controparte Museo del Design.

Tali rapporti, che non comprendono operazioni atipiche e/o inusuali, sono regolati da normali condizioni di mercato.

Sulla base della convenzione stipulata con il Museo del Design sono di pertinenza di tale Fondazione i contributi istituzionali e altre entrate per gli importi calcolati pro-quota sui proventi percepiti dalla Fondazione La Triennale di Milano così come evidenziati nella tabella sotto riportata:

| Descrizione                            | RICAVI Fondaz.<br>Triennale | Quota assegnata  |
|--|-----------------------------|------------------|
|  |                             | al Museo 35%     |
| Contributi ordinari Istituzionali 2013 | 2.056.591                   | 719.807          |
| Altri introiti                         | 724.100                     | 253.435          |
| Introiti da biglietteria 2014          | 814.796                     | 285.178          |
| <b>Totale generale</b>                 | <b>3.595.487</b>            | <b>1.258.420</b> |

La Convenzione regola anche l'attribuzione al Museo del Design di costi di gestione specificatamente individuati, sempre nella misura del 35% di quanto sostenuto dal Socio Fondatore nel corso dell'esercizio 2014:

| Descrizione                     | Costi Fondaz.<br>Triennale | Quota assegnata al |
|---------------------------------|----------------------------|--------------------|
|                                 |                            | Museo 35%          |
| Vigilanza                       | 19.910                     | 6.968              |
| Postali                         | 6.407                      | 2.243              |
| Utenze                          | 25.660                     | 8.981              |
| Legali                          | 5.830                      | 2.041              |
| Manutenzioni                    | 289.450                    | 101.307            |
| Fee/servizi biglietteria        | 58.927                     | 20.624             |
| <b>Totale costi per servizi</b> | <b>406.184</b>             | <b>142.164</b>     |
| Personale                       | 205.693                    | 71.992             |
| <b>Totale costi</b>             | <b>611.877</b>             | <b>214.157</b>     |

## AZIONI PROPRIE E AZIONI QUOTE DI SOCIETÀ CONTROLLANTI

La Fondazione, per sua natura, non possiede direttamente o indirettamente azioni/quote proprie ne azioni/quote di società controllanti.

## ATTIVITÀ EX D.LGS 231/01

La società è dotata di un Modello di Organizzazione e controllo ai sensi del D. Lgs. 231/01, comprensivo di un Codice Etico, il cui funzionamento è monitorato da un Organismo di Vigilanza.

## DESTINAZIONE DEL RISULTATO D'ESERCIZIO

Si propone all'assemblea convocata per l'approvazione del bilancio la seguente destinazione dell'utile di esercizio di € 148.137:

- a riserva non distribuibile da rivalutazione partecipazioni € 49.977
- a Patrimonio Disponibile € 98.160

## I programmi immediati e futuri.

Come dichiarato in sede di approvazione del Bilancio di Esercizio precedente e del Bilancio di Previsione 2015, i programmi a breve termine più rilevanti sono quelli di assicurare un positivo avvio di Expo 2015 con il Padiglione tematico "Arts&Foods" e la VIII Edizione del Triennale Design Museum "Cucine&Ultracorpi". Infatti l'apertura al pubblico anticipata al 9 aprile 2015 se da un lato ha consentito di avere una attenzione più specificatamente dedicata nei confronti della Triennale da parte del pubblico di MiArt oppure del Salone del Mobile, dall'altra ha posto la grande responsabilità del primo impatto di Expo nei confronti dei visitatori.

Accanto a Expo c'è poi l'avvio delle procedure di adesione alla XXI Esposizione Internazionale 2016 "21st Century. Design After Design". Infatti, il 26 novembre 2014, l'Assemblea Generale del BIE ha approvato definitivamente il Regolamento, i contenuti e la data della manifestazione che si terrà a Milano dal 2 aprile al 12 settembre 2016.

Il Consiglio di Amministrazione è impegnato nella ricerca dei finanziamenti necessari per la sua organizzazione e per assicurare un lascito rilevante alla città di Milano così come è sempre stato fatto nel passato.

Il Comitato Scientifico è permanentemente convocato per affrontare tutti i nodi di contenuto culturale di un progetto che ha il compito di sviluppare un confronto internazionale e qualificato.

Il Consiglio di Amministrazione è certo di avere, in questo periodo così intenso, il sostegno di tutti i Soci per affrontare positivamente i problemi e gli obiettivi indicati.

Milano, 28 Aprile 2015  
Il Consiglio di Amministrazione

Claudio De Albertis, Presidente  
Giovanni Azzone  
David Bevilacqua  
Clarice Pecori Giraldi  
Carlo Edoardo Valli

## Bilancio di esercizio consolidato 2014

### Triennale di Milano

#### Stato Patrimoniale

|  | 31-12-2014        | 31-12-2013        |
|--|-------------------|-------------------|
| <b>Stato patrimoniale</b>  |                   |                   |
| <b>Attivo</b>  |                   |                   |
| <b>B) Immobilizzazioni</b>   |                   |                   |
| I - Immobilizzazioni immateriali   |                   |                   |
| 1) costi di impianto e di ampliamento  | 0                 | 1.771             |
| 2) costi di ricerca, di sviluppo e di pubblicità                                       | 0                 | 0                 |
| 3) diritti di brevetto industriale e diritti di utilizzazione delle opere dell'ingegno | 47.742            | 55.699            |
| 4) concessioni, licenze, marchi e diritti simili                                       | 24.561            | 34.274            |
| 5) avviamento  | 0                 | 0                 |
| 6) immobilizzazioni in corso e acconti   | 305.314           | 0                 |
| 7) altre   | 6.280.552         | 6.615.658         |
| <b>Totale immobilizzazioni immateriali</b>   | <b>6.658.169</b>  | <b>6.707.402</b>  |
| II - Immobilizzazioni materiali  |                   |                   |
| 1) terreni e fabbricati  | 77.449            | 27.963            |
| 2) impianti e macchinario  | 212.014           | 193.074           |
| 3) attrezzature industriali e commerciali  | 792               | 0                 |
| 4) altri beni  | 4.169.282         | 3.995.692         |
| 5) immobilizzazioni in corso e acconti.  | 0                 | 0                 |
| <b>Totale immobilizzazioni materiali</b>   | <b>4.459.537</b>  | <b>4.216.729</b>  |
| III - Immobilizzazioni finanziarie   |                   |                   |
| 2) crediti   |                   |                   |
| d) verso altri   |                   |                   |
| esigibili entro l'esercizio successivo   | 0                 | 226.701           |
| esigibili oltre l'esercizio successivo   | 457.701           | 111.721           |
| <b>Totale crediti verso altri</b>  | <b>457.701</b>    | <b>338.422</b>    |
| Totale crediti   | 457.701           | 338.422           |
| 3) altri titoli  | -                 | -                 |
| 4) azioni proprie  |                   |                   |
| 4) azioni proprie  | -                 | -                 |
| azioni proprie, valore nominale complessivo  | -                 | -                 |
| <b>Totale immobilizzazioni finanziarie</b>   | <b>457.701</b>    | <b>338.422</b>    |
| <b>Totale immobilizzazioni (B)</b>   | <b>11.575.407</b> | <b>11.262.553</b> |
| <b>C) Attivo circolante</b>  |                   |                   |
| I - Rimanenze  |                   |                   |
| 4) prodotti finiti e merci   | 27.906            | 31.625            |
| 5) acconti   | 0                 | 0                 |

|  |                   |                   |
|--|-------------------|-------------------|
| Totale rimanenze                                   | 27.906            | 31.625            |
| <b>II - Crediti</b>                                |                   |                   |
| 1) verso clienti                                   |                   |                   |
| esigibili entro l'esercizio successivo             | 1.717.048         | 940.669           |
| esigibili oltre l'esercizio successivo             | -                 | -                 |
| Totale crediti verso clienti                       | 1.717.048         | 940.669           |
| 4-bis) crediti tributari                           |                   |                   |
| esigibili entro l'esercizio successivo             | 143.298           | 187.490           |
| esigibili oltre l'esercizio successivo             | -                 | -                 |
| Totale crediti tributari                           | 143.298           | 187.490           |
| 4-ter) imposte anticipate                          |                   |                   |
| esigibili entro l'esercizio successivo             | 145.686           | 162.210           |
| esigibili oltre l'esercizio successivo             | -                 | -                 |
| Totale imposte anticipate                          | 145.686           | 162.210           |
| 5) verso altri                                     |                   |                   |
| esigibili entro l'esercizio successivo             | 2.166.728         | 1.257.335         |
| esigibili oltre l'esercizio successivo             | 41.153            | 25.764            |
| Totale crediti verso altri                         | 2.207.881         | 1.283.099         |
| Totale crediti                                     | 4.213.913         | 2.573.468         |
| <b>IV - Disponibilità liquide</b>                  |                   |                   |
| 1) depositi bancari e postali                      | 2.324.130         | 628.294           |
| 2) assegni   | 0                 | 13.000            |
| 3) danaro e valori in cassa                        | 65.656            | 30.927            |
| Totale disponibilità liquide                       | 2.389.786         | 672.221           |
| Totale attivo circolante (C)                       | 6.631.605         | 3.277.314         |
| <b>D) Ratei e risconti</b>                         |                   |                   |
| Ratei e risconti attivi                            | 1.437.880         | 2.812.914         |
| Disaggio su prestiti                               | 0                 | 0                 |
| Totale ratei e risconti (D)                        | 1.437.880         | 2.812.914         |
| <b>Totale attivo</b>                               | <b>19.644.892</b> | <b>17.352.781</b> |
| <b>Passivo</b>                                     |                   |                   |
| <b>A) Patrimonio netto</b>                         |                   |                   |
| I - Capitale                                       | 3.409.166         | 3.162.218         |
| V - Riserve statutarie                             | 252.741           | 252.741           |
| VI - Riserva per azioni proprie in portafoglio     | 0                 | 0                 |
| VII - Altre riserve, distintamente indicate        |                   |                   |
| Varie altre riserve                                | 34.038            | 32.518            |
| Totale altre riserve                               | 34.038            | 32.518            |
| VIII - Utili (perdite) portati a nuovo             | 0                 | 0                 |
| <b>IX - Utile (perdita) dell'esercizio</b>         |                   |                   |
| Utile (perdita) dell'esercizio                     | 158.339           | 246.948           |
| Copertura parziale perdita d'esercizio             | -                 | -                 |
| Utile (perdita) residua                            | 158.339           | 246.948           |
| <b>Totale patrimonio netto</b>                     | <b>3.854.284</b>  | <b>3.694.425</b>  |
| <b>B) Fondi per rischi e oneri</b>                 |                   |                   |
| 1) per trattamento di quiescenza e obblighi simili | 0                 | 0                 |
| 2) per imposte, anche differite                    | 0                 | 0                 |
| 3) altri   | 153.340           | 3.340             |

|   |                   |                   |
|---|-------------------|-------------------|
| Totale fondi per rischi ed oneri                                  | 153.340           | 3.340             |
| <b>C) Trattamento di fine rapporto di lavoro subordinato</b>      | <b>571.526</b>    | <b>497.417</b>    |
| <b>D) Debiti</b>  |                   |                   |
| 4) debiti verso banche  |                   |                   |
| esigibili entro l'esercizio successivo                            | 785.685           | 1.115.050         |
| esigibili oltre l'esercizio successivo                            | 2.708.067         | 2.243.076         |
| Totale debiti verso banche  | 3.493.752         | 3.358.126         |
| 6) acconti  |                   |                   |
| esigibili entro l'esercizio successivo                            | 1.325.080         | 14.640            |
| esigibili oltre l'esercizio successivo                            | -                 | -                 |
| Totale acconti  | 1.325.080         | 14.640            |
| 7) debiti verso fornitori   |                   |                   |
| esigibili entro l'esercizio successivo                            | 5.073.435         | 3.946.963         |
| esigibili oltre l'esercizio successivo                            | -                 | -                 |
| Totale debiti verso fornitori                                     | 5.073.435         | 3.946.963         |
| 12) debiti tributari  |                   |                   |
| esigibili entro l'esercizio successivo                            | 144.467           | 137.226           |
| esigibili oltre l'esercizio successivo                            | 21.473            | 46.688            |
| Totale debiti tributari   | 165.940           | 183.914           |
| 13) debiti verso istituti di previdenza e di sicurezza sociale    |                   |                   |
| esigibili entro l'esercizio successivo                            | 114.967           | 88.261            |
| esigibili oltre l'esercizio successivo                            | -                 | -                 |
| Totale debiti verso istituti di previdenza e di sicurezza sociale | 114.967           | 88.261            |
| 14) altri debiti  |                   |                   |
| esigibili entro l'esercizio successivo                            | 823.362           | 196.337           |
| esigibili oltre l'esercizio successivo                            | -                 | -                 |
| Totale altri debiti   | 823.362           | 196.337           |
| Totale debiti   | 10.996.536        | 7.788.241         |
| <b>E) Ratei e risconti</b>  |                   |                   |
| Ratei e risconti passivi  | 4.069.206         | 5.369.358         |
| Aggio su prestiti   | 0                 | 0                 |
| Totale ratei e risconti   | 4.069.206         | 5.369.358         |
| <b>Totale passivo</b>   | <b>19.644.892</b> | <b>17.352.781</b> |

## Conti Ordine

|                             | 31-12-2014 | 31-12-2013 |
|-----------------------------|------------|------------|
| Conti d'ordine              |            |            |
| Rischi assunti dall'impresa |            |            |
| Fideiussioni                |            |            |
| ad altre imprese            | 1.999.794  | 869.865    |
| Totale fideiussioni         | 1.999.794  | 869.865    |

|   |           |           |
|---|-----------|-----------|
| Totale rischi assunti dall'impresa                    | 1.999.794 | 869.865   |
| Beni di terzi presso l'impresa                        |           |           |
| merci in conto lavorazione                            | -         | -         |
| beni presso l'impresa a titolo di deposito o comodato | 5.155.749 | 5.157.557 |
| beni presso l'impresa in pegno o cauzione             | -         | -         |
| altro   | 150.010   | 0         |
| Totale beni di terzi presso l'impresa                 | 5.305.759 | 5.157.557 |
| Totale conti d'ordine                                 | 7.305.553 | 6.027.422 |

## Conto Economico

|   | 31-12-2014 | 31-12-2013 |
|---|------------|------------|
| <b>Conto economico</b>  |            |            |
| <b>A) Valore della produzione:</b>  |            |            |
| 1) ricavi delle vendite e delle prestazioni   | 10.358.294 | 8.413.561  |
| 2) variazioni delle rimanenze di prodotti in corso di lavorazione, semilavorati e finiti  | 5.141      | 1.441      |
| 5) altri ricavi e proventi  |            |            |
| contributi in conto esercizio   | 3.260.535  | 0          |
| altri   | 1.283.140  | 4.025.758  |
| Totale altri ricavi e proventi  | 4.543.675  | 4.025.758  |
| Totale valore della produzione  | 14.907.110 | 12.440.760 |
| <b>B) Costi della produzione:</b>   |            |            |
| 6) per materie prime, sussidiarie, di consumo e di merci                                  | 60.765     | 106.160    |
| 7) per servizi  | 11.323.923 | 9.427.098  |
| 8) per godimento di beni di terzi   | 156.331    | 25.620     |
| 9) per il personale:  |            |            |
| a) salari e stipendi  | 1.296.807  | 1.099.783  |
| b) oneri sociali  | 347.374    | 308.458    |
| c) trattamento di fine rapporto   | 83.508     | 76.855     |
| d) trattamento di quiescenza e simili   | -          | -          |
| e) altri costi  | -          | -          |
| Totale costi per il personale   | 1.727.689  | 1.485.096  |
| 10) ammortamenti e svalutazioni:  |            |            |
| a) ammortamento delle immobilizzazioni immateriali  | 520.956    | 501.007    |
| b) ammortamento delle immobilizzazioni materiali  | 200.965    | 212.085    |
| c) altre svalutazioni delle immobilizzazioni  | -          | -          |
| d) svalutazioni dei crediti compresi nell'attivo circolante e delle disponibilità liquide | 35.804     | 42.361     |
| Totale ammortamenti e svalutazioni  | 757.725    | 755.453    |
| 11) variazioni delle rimanenze di materie prime, sussidiarie, di consumo e merci          | -          | -          |
| 12) accantonamenti per rischi   | 9.625      | 8.481      |
| 13) altri accantonamenti  | 150.000    | 0          |
| 14) oneri diversi di gestione   | 363.838    | 396.205    |

|   |                |                |
|---|----------------|----------------|
| Totale costi della produzione   | 14.549.896     | 12.204.113     |
| <b>Differenza tra valore e costi della produzione (A - B)</b>                       | <b>357.214</b> | <b>236.647</b> |
| <b>C) Proventi e oneri finanziari:</b>  |                |                |
| 16) altri proventi finanziari:  |                |                |
| d) proventi diversi dai precedenti  |                |                |
| altri   | 5.811          | 8.316          |
| Totale proventi diversi dai precedenti  | 5.811          | 8.316          |
| Totale altri proventi finanziari  | 5.811          | 8.316          |
| 17) interessi e altri oneri finanziari  |                |                |
| altri   | 109.435        | 97.902         |
| Totale interessi e altri oneri finanziari   | 109.435        | 97.902         |
| 17-bis) utili e perdite su cambi  | (938)          | 13             |
| Totale proventi e oneri finanziari (15 + 16 - 17 + - 17-bis)                        | (104.562)      | (89.573)       |
| <b>E) Proventi e oneri straordinari:</b>  |                |                |
| 20) proventi  |                |                |
| plusvalenze da alienazioni i cui ricavi non sono iscrivibili al n 5                 | -              | -              |
| altri   | 482.916        | 564.423        |
| Totale proventi   | 482.916        | 564.423        |
| 21) oneri   |                |                |
| minusvalenze da alienazioni i cui effetti contabili non sono iscrivibili al n 14    | -              | -              |
| imposte relative ad esercizi precedenti   | 0              | 54.857         |
| altri   | 447.891        | 268.288        |
| Totale oneri  | 447.891        | 323.145        |
| Totale delle partite straordinarie (20 - 21)  | 35.025         | 241.278        |
| <b>Risultato prima delle imposte (A - B + - C + - D + - E)</b>                      | <b>287.677</b> | <b>388.352</b> |
| <b>22) Imposte sul reddito dell'esercizio, correnti, differite e anticipate</b>     |                |                |
| imposte correnti  | 112.814        | 94.360         |
| imposte differite   | -              | -              |
| imposte anticipate  | (16.524)       | (47.044)       |
| proventi (oneri) da adesione al regime di consolidato fiscale / trasparenza fiscale | -              | -              |
| Totale delle imposte sul reddito dell'esercizio, correnti, differite e anticipate   | 129.338        | 141.404        |
| <b>23) Utile (perdita) dell'esercizio</b>   | <b>158.339</b> | <b>246.948</b> |

**PAGINA BIANCA**



LA TRIENNALE DI MILANO

**AFRICA / BIG CHANGE BIG CHANCE**

Una mostra sull'architettura e le trasformazioni in atto nel continente africano  
An overview of the architecture and transformations in progress in Africa

curatore / curator **BENNO ALBRECHT**  
curatore / curator Triennale Architettura **ALBERTO FERLENZA**

**BIG CHANGE**

**african**

**BIG CHANGE**

**15 Ottobre / October 2014**  
**28 Dicembre / December 2014**

Martedì / Tuesday — Domenica / Sunday **10.30 — 20.30**  
Giovedì / Thursday **10.30 — 23.00**

**PARTNER**

**INSTITUTIONAL PARTNER**  
TRIENNALE DI MILANO

**UNDER THE HIGH PATRONAGE OF**

**IN COOPERATION WITH**

Regione Lombardia | Camera di Comercio Milano | fondazione cariplo | ENI | ATM | Sharebot | 1920s

Italcementi | Maserati | REGGIANI | CORRIERE DELLA SERA | Museo degli Affari | CIV | Africa Italia | CI VÀ | The Aga Khan Award for Architecture

TRIENNALE DI MILANO — VIALE ALEMAGNA 6, MILANO — [Triennale.org](http://Triennale.org) |  @LaTriennale |  [facebook.com/LaTriennale](http://facebook.com/LaTriennale) #LaTriennale

AN EXHIBITION OF LA TRIENNALE DI MILANO IN COOPERATION WITH THE CENTRE INTERNATIONAL POUR LA VILLE, L'ARCHITECTURE ET LE PAYSAGE (CIV), BRUXELLES, AND THE AGA KHAN AWARD FOR ARCHITECTURE

## **FONDAZIONE LA TRIENNALE DI MILANO**

**PALAZZO DELL'ARTE, VIALE ALEMAGNA N. 6 — MILANO**

**CODICE FISCALE 01423890159**

## **RELAZIONE DEL COLLEGIO DEI REVISORI DEI CONTI**

**BILANCIO AL 31 DICEMBRE 2014**

---

### ***L'ORGANO DI REVISIONE***

Dott.ssa Daniela M. R. Muscolino - presidente

Dott.ssa Barbara Premoli - sindaco

Rag. Giuseppe Puma - sindaco